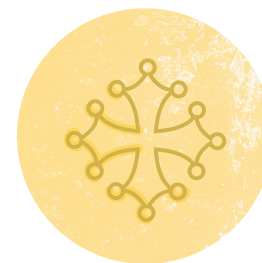


Occitan

Se remembrar de Max Roqueta



Poèta, musician, escrivan, universitari, lo Silvan Chabaud coordina lo 18 de març, un rescontre **vodat a** la revirada en francés de la literatura occitana. **L'escasença** de far omenatge a la figura tutelara de Max Roqueta (1908-2005), desaparegut vint annadas fa.

“Una òbra bèla als tèmas contemporanèus, qu'explora los rapòrts de l'òme e de la natura, amb una lenga poetica e inventiva”



© A. Chabaud

« Mon primièr contacte amb Max Roqueta, es un libre dins la bibliotèca del meu paire, occitanista militant. Èri plan jove per ne sasir tota la portada, mas lo nom de Max Roqueta es demorat associat per ieu a la poèsia, coma aquel de qualqu'un que ne cal téner compte per las letras d'Òc. Mai tard, me siái interessat a l'occitan, per la musica, los estudis. Es en arribar a l'Universitat, al departament d'occitan, qu'ai descobèrt a de bon tota la portada de son òbra. Mercés als professors que nos an fach trabalhar los tèxtes. Ai agut amai l'escasença de l'encontrar personalament, pendent d'eveniments organizats sul campus. M'aviá signat una plan polida dedicacion, jos forma de pichon messatge a la generacion qu'es per venir »

Erudicion e sabers populars

« Perdequé es important d'o legir uèi ? Perdeque es primièr un brave autor, intemporal, universal. Creator d'una òbra variada e complèxa. Amb un rapòrt que diriái plan contemporanèu cap al

contacte que pòt aver amb la natura e lo paisatge, son biais de l'exprimir dins sa globalitat que mescla la vida dels òmes a la del mond mineral, vegetal, animal... Es plan present dins una de sas **òbras** bèlas, Verd Paradís, que i presenta tre **la debuta** una escritura capabla de nos far tornar dins aquela natura. Nos convida d'i èstre quora un **caçaire**, quora un animal entrapelat, una font que s'ensaja de gisclar. Lo poèta e escrivan Roland Pecot (1949-2023), autra granda pluma occitana, disiá que i aviá **quicòm** de « chamanic » amb l'òbra de Max Roqueta. Amb aquela riquesa e potència de la lenga e de la poèsia, aquela capacitat d'explorar totes los estils, pròsa, teatre, poèsia, que mesclan erudicion e sabers populars ». **Dimars 18 de març, 6 oras de vèspre. Universitat Pau-Valeri, siti Sant-Carles. Charra-taula : revirar la literatura occitana contemporanèa en francés : Mistral, Roqueta, Lafont. Dintrada liura.**

Max Roqueta La mòrt de Còstasolana : « La tèrra èra dins son esquina, se pensèt que coma un gigant, amb sas espatlas ont la sentissiá, la portava sol. »

Lexique

vodat a → consacré à
escasença → occasion
òbras → œuvres
la debuta → le début
caçaire → chasseur
quicòm → quelque chose

Traduction complète :
montpellier3m.fr/occitan

